

France-Paris: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 203/2015 20/10/2015

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Groupe hospitalier HUPNVS

Postal address: Cellule des marchés, hôpital Bretonneau, 23 rue Joseph de Maistre

Town: Paris Cedex 18

Postal code: 75885

Country: France

For the attention of: M. François Cremieux, directeur des HUPNVS

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.aphp.fr>

Address of the buyer profile: <https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/index.jsp>

Electronic access to information: https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2015_F3LsopIPZW

Electronic submission of tenders and requests to participate: https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2015_F3LsopIPZW

Additional information can be obtained from:

Official name: Cellule des marchés — hôpital Bretonneau

Postal address: 23 rue Joseph de Maistre

Town: Paris Cedex 18

Postal code: 75885

Fax: +33 153111679

Internet address: https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2015_F3LsopIPZW

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Cellule des marchés — hôpital Bretonneau

Postal address: 23 rue Joseph de Maistre

Town: Paris Cedex 18

Postal code: 75885

Internet address: https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2015_F3LsopIPZW

Tenders or requests to participate must be submitted: Official name: Cellule des marchés — hôpital Bretonneau

Postal address: 23 rue Joseph de Maistre

Town: Paris Cedex 18

Postal code: 75885

Internet address: https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/ent_detail.do?PCSLID=CSL_2015_F3LsopIPZW

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

Health

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Exercice de prestations intellectuelles en assistance à maîtrise d'ouvrage pour les opérations de travaux de restructuration architecturale ou de modernisation technique des HUPNVS.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Paris (75018) — Clichy (92110) — Colombes (92700) — Villiers le Bel (95400).

NUTS code FR10 Ile-de-France

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Exercice de prestations intellectuelles en assistance à maîtrise d'ouvrage pour les opérations de travaux de restructuration architecturale ou de modernisation technique des HUPNVS.

II.1.6. CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services - LA16, 71356300 Technical support services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Marchés fractionnés à bons de commandes passés pour l'exercice de prestations intellectuelles en assistance à maîtrise d'ouvrage pour les pour les opérations de travaux de restructuration architecturale ou de modernisation technique des hôpitaux universitaires Paris Nord Val de Seine.

Les marchés, passés au sens de l'article 77 du code des marchés publics, sont des accords-

cadres au sens du droit communautaire (directive 2014/24/ue du 26.2.2014 et la fiche explicative relative aux accords cadres publiée par la commission le 14.7.2005 sous la référence Cc/2005/03).

Les marchés sont conclus sans minimum et avec maximum, à prix unitaires révisables.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Les options sont les reconductions tacites prévues aux marchés (Cf. Ci-après).

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 3

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 48 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

1) Short description

Missions de contrôle technique de construction (CTC).

2) CPV code(s)

71631300 Technical building-inspection services

3) Quantity or scope

Inconnue pour le moment.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 0 and 500 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Principe d'incompatibilité: En application des articles L111-25 et R111-31 du code de la construction et de l'Habitation, l'exercice d'une mission de CTC est incompatible avec une mission d'OPC; le Conseil d'État a rappelé ce principe d'incompatibilité dans l'arrêt du 18.6.2010, Ministère de la Justice, no336418, selon lequel la fonction de contrôleur technique est incompatible avec toute activité de conception, d'exécution ou d'expertise d'un ouvrage. Selon la lettre du 9 février 2004 du Ministre de l'équipement, des transports et du logement, reprise dans l'avis rendu le 4.3.2004 par la commission centrale de sécurité et la circulaire DSC/SDGR/BRIRVC/no88 du 4.3.2009 du Ministère de l'Intérieur, et selon le relevé des avis de la réunion du 2.12.2010 de la sous-commission permanente de la commission centrale de sécurité, les organismes de contrôle technique et leurs entités apparentées ou filiales ne peuvent exercer une activité de CSSI.

Selon le premier aliéna de l'article R4532-19 du code du travail, la mission de CTC est incompatible avec la mission de CSPS.

Lot No: 2

1) Short description

Missions de coordination en matière de sécurité et de protection de la santé (CSPS).

2) CPV code(s)

71317200 Health and safety services

3) Quantity or scope

Inconnue pour le moment.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 0 and 200 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Principe d'incompatibilité: selon le premier aliéna de l'article R4532-19 du code du travail, la mission de CSPS est incompatible avec la mission de CTC.

Le second alinéa de l'article R4532-19 du code du travail dispose que le CSPS ne peut se voir confier d'autres missions dans le cadre d'une même opération de bâtiment lorsque son montant excède celui fixé par l'article R4533-1 du même code. Dès lors, Il y a donc incompatibilité avec les missions de CSSI et OPC.

Lot No: 3

1) Short description

Missions de coordination des systèmes de sécurité incendie (CSSI).

2) CPV code(s)

71317100 Fire and explosion protection and control consultancy services

3) Quantity or scope

Inconnue pour le moment.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 0 and 150 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Principe d'incompatibilité: Cf. lots 1 et 2.

Lot No: 4

1) Short description

Missions complémentaires de maîtrise d'oeuvre: ordonnancement, pilotage, coordination (OPC).

2) CPV code(s)

71521000 Construction-site supervision services

3) Quantity or scope

Inconnue pour le moment.

Estimated value excluding VAT:

Range: between 0 and 500 000 EUR

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Principe d'incompatibilité: Cf. lots 1 et 2.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1.

Deposits and guarantees required

Il n'est pas exigé de cautionnement.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

L'exécution des marchés est financée par le budget des HUPNVS. Le paiement s'effectue suivant les règles de la comptabilité publique dans les conditions prévues à l'article 98 du code des marchés publics et selon les dispositions du titre IV de la loi no 2013-100 du 28.1.2013 portant diverses dispositions d'adaptation de la législation au droit de l'union européenne en matière économique et financière et du décret no 2013-269 du 29.3.2013 relatif à la lutte contre les retards de paiement dans les contrats de la commande publique. Le délai global de paiement est de 50 jours.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Le candidat peut se présenter sous forme de groupement sous réserve du respect des règles relatives à la concurrence. Dans ce cas, le formulaire Dc1 (ou équivalent) devra préciser si le groupement est solidaire ou conjoint et être dûment complété. Les candidatures et les offres devront être soit cosignées par l'ensemble des entreprises groupées, soit signées par le mandataire seul dès lors qu'il justifie des habilitations nécessaires pour représenter les membres du groupement. Dans les 2 formes de groupement, le nom du mandataire doit être expressément désigné dans l'acte d'engagement. Chaque membre du groupement doit fournir les documents listés au présent avis. Les candidats ne sont pas autorisés à présenter, pour le marché ou un de ses lots, plusieurs candidatures en agissant à la fois en qualité de candidat individuel et de membre d'un ou plusieurs groupements. Le cas échéant, la forme nécessaire du groupement pour la bonne exécution du marché après attribution est la forme solidaire ou la forme conjointe avec mandataire solidaire.

Néanmoins, attention aux incompatibilités décrites à la rubrique d'informations sur les lots.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: La sélection des candidatures se fait dans les conditions prévues à l'article 52 du code des marchés publics:

- seront éliminées les candidatures qui ne sont pas recevables en application des articles 43 à 45, qui ne sont pas accompagnées des pièces demandées figurant au présent avis de publicité sous réserve des dispositions de l'alinéa 1 de l'article 52;
- dont les garanties et références professionnelles et financières sont insuffisantes au regard des prestations soumissionnées;
- dont les manquements allégués dans l'exécution de précédents marchés ont entraîné des difficultés, en l'absence de garanties nouvelles suffisantes;
- dont le Dc1 (ou équivalent) n'est pas joint ou n'est pas revêtu d'une signature originale ou électronique (selon le mode de transmission choisi).

Les renseignements relatifs à la candidature, en termes de qualité et de capacité du candidat sont:

- les déclarations du candidat (formulaires Dc1 — dc2) ou équivalents;
- une annexe au Dc2 (ou équivalent) relative aux moyens et références établie conformément à l'arrêté du 28.8.2006 (voir ci-après);

- s'il est en redressement judiciaire, la copie du ou des jugements prononcés à cet effet;
- les attestations en cours de validité des assurances professionnelles;
- un extrait du Kbis de moins de six mois et/ou, le cas échéant, l'extrait d'immatriculation au répertoire des métiers, ou le certificat d'inscription au répertoire des Entreprises et des Établissements (Sirene) dans le cas d'un auto entrepreneur;
- les certificats de qualification professionnelle, agréments légaux et réglementaires, certification de capacité par organismes agréés, en cours de validité ou qualification(s) équivalente(s) ou attestation de compétences des personnels ou références de prestations similaires.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Dc2 (équivalent) + annexe au Dc2 (déclaration concernant le chiffre d'affaires global et le chiffre d'affaires concernant les prestations objet du marché, réalisés au cours des 3 derniers exercices disponibles).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Dc2 (équivalent) + annexe au Dc2 relative à ses moyens et références (déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années; une déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature; une présentation d'une liste des principaux services effectués au cours des 3 dernières années, indiquant le montant, la date et le destinataire public ou privé) + certificats de qualification professionnelle.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Criteria below

1. Le prix, noté sur 10. Weighting 50
2. La valeur technique de l'offre, notée sur 10, jugée et évaluée sur les seuls sous-critères suivants (notés chacun sur 2,5 points représentant 25 % de la pondération des sous-critères): moyens humains affectés au marché, moyens techniques dédiés au marché, organisation du travail et circulation de l'information. Weighting 50

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

AMO HUPNVS 1

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

25.11.2015 - 16:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 180 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 2ème semestre 2019.

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

VI.3. Additional information

Le dossier de consultation des entreprises doit être retiré électroniquement sur <https://www.achatpublic.com> au niveau de la consultation.

Les offres doivent être déposées ou envoyées par pli recommandé à la cellule des marchés de l'hôpital Bretonneau, 23 rue Joseph de Maistre 75885 Paris Cedex 18 du lundi au vendredi de 9:00 à 12:30 et de 13:30 à 16:00. Le pli comportera obligatoirement les mentions suivantes:

- l'identification du candidat;
- l'intitulé du marché;
- le numéro du lot.

Le dépôt électronique est également possible sur <https://www.achatpublic.com> au niveau de la consultation.

Compte tenu des incompatibilités décrites à la rubrique d'informations sur les lots, à des fins de simplification pour la présente consultation et pour garantir l'indépendance des prestataires, les lots sont exclusifs entre eux et un candidat (ou une de ses entités apparentées ou filiales) ne saurait être retenu sur plusieurs lots. Dans le cas où le classement des offres ferait apparaître qu'un candidat (ou une de ses entités apparentées ou filiales) est sur le point d'être retenu sur plusieurs lots, le représentant du pouvoir attribue le lot sur lequel le candidat (ou une de ses entités apparentées ou filiales) obtient la meilleure note et attribue les autres lots aux candidats suivants dans le classement des offres. Dans le cas où la notation est parfaitement identique pour le candidat (ou une de ses entités apparentées ou filiales) placé en première position sur plusieurs lots, l'attribution se fait dans l'ordre absolu de la numérotation des lots.

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 15.10.2015.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Paris

Postal address: 7 rue de Jouy

Town: Paris Cedex 04

Postal code: 75181

E-mail: greffe.ta-paris@juradm.fr

Telephone: +33 144594400

Fax: +33 144594646

Internet address: <http://paris.tribunal-administratif.fr>

Body responsible for mediation procedures

Official name: Le médiateur des marchés publics

Postal address: Ministère de l'économie, de l'industrie et du numérique — Télédock 151 — 139 rue de Bercy

Town: Paris Cedex 12

Postal code: 75572

E-mail: mediateur.marches-publics@finances.gouv.fr

Telephone: +33 140040404

Internet address: <http://mieist.bercy.gouv.fr>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Le service auprès duquel des renseignements peuvent être obtenus concernant l'introduction des recours et leurs délais est le même que l'instance chargée des procédures de recours indiquée supra à la rubrique qui précède.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

15.10.2015